



TOMO NO. 14  
[www.cadena.ngo](http://www.cadena.ngo)



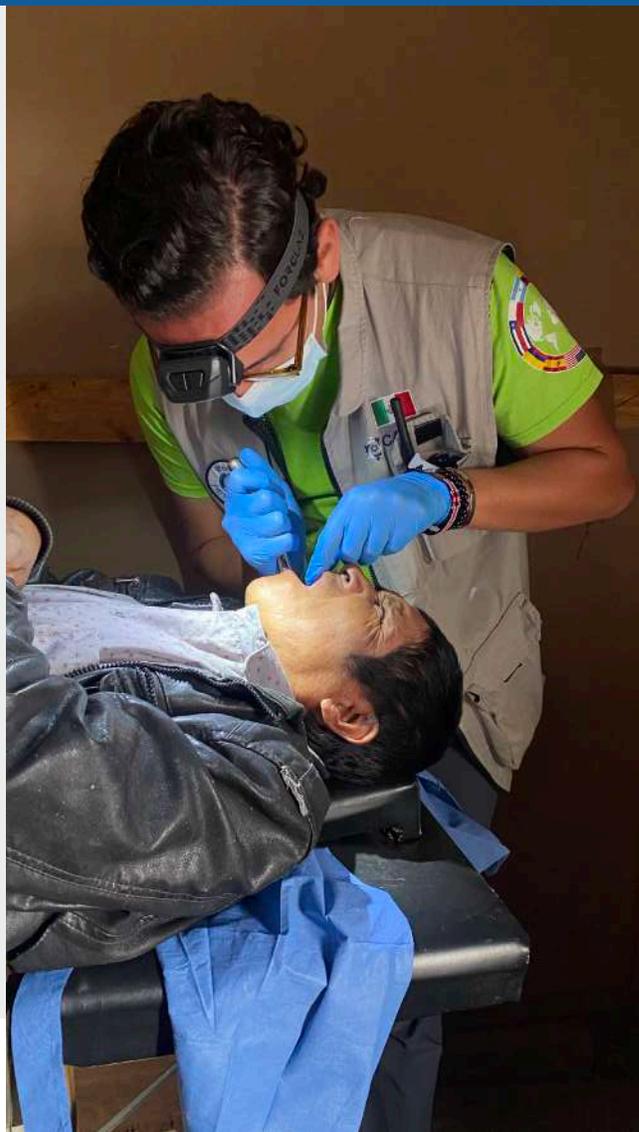
**CADENA**

AYUDA HUMANITARIA EN  
DESASTRES Y CRISIS  
COMUNIDAD JUDÍA

# Reporte Anual 2023

*“¿Cuál es la esencia de la vida?  
Servir a otros y hacer el bien.”*

*- Aristóteles*



# Contenido

<b>Bienvenida</b>	04
<b>¿Qué es CADENA?</b>	06
<b>Resultados Globales 2005 - 2023</b>	08
<b>Acción Humanitaria</b>	10
<b>Rescate y Respuesta Inmediata</b>	24
<b>Salud y Resiliencia</b>	28
<b>Reconstrucción</b>	32
<b>Prevención y Desarrollo Sostenible</b>	36
<b>Formación y Capacitación Humanitaria</b>	42
<b>Alianzas y Eslabones</b>	56
<b>Transparencia</b>	60

**¡Hola!**



## Querida comunidad de CADENA,

A lo largo de 2023, enfrentamos desafíos con un propósito renovado: extender nuestra mano solidaria para impactar vidas y crear un mundo más justo y resiliente. Gracias al esfuerzo conjunto de nuestro equipo de voluntariado, alianzas, donantes, eslabones, y a la incansable dedicación de nuestra área operativa, logramos llegar a miles de personas en situación de emergencia y vulnerabilidad.

Desde 2005, hemos ayudado a más de 4 millones de personas en 35 países alrededor del mundo, proporcionando asistencia vital en momentos críticos. Ya sea en situaciones de desastres o de crisis, nuestros programas llevaron apoyo, alimentos, servicios médicos, y ayuda psicosocial a quienes más lo necesitaban. Cada intervención fue posible gracias a la red de personas comprometidas que, con su tiempo, recursos y energía, fortalecen cada día la misión de CADENA.

A nuestro valioso voluntariado, ustedes son el corazón de esta organización. Su entrega y disposición para actuar en cada emergencia nos inspiran.

Agradecemos a nuestros aliados y eslabones, su confianza impulsa nuestras capacidades y nos permite maximizar el alcance de cada esfuerzo. A nuestro equipo operativo, su rigor y entrega hacen posible que cada iniciativa se convierta en una realidad concreta. A nuestros donantes, su apoyo nos permite llegar a quienes más nos necesitan.

Sigamos reparando el mundo juntos, como un solo CADENA, hacia un futuro en el que todos podamos vivir en dignidad y seguridad.

Gracias por su apoyo y compromiso en este 2023.

Con profunda gratitud,

**CADENA**

# ¿Qué es CADENA?

Somos una asociación civil enfocada en la prevención y asistencia ante emergencias y desastres; entregamos ayuda mano a mano a quienes más lo necesitan.

Nos dedicamos al rescate y a la ayuda humanitaria en desastres y crisis a nivel global. CADENA actúa como el brazo humanitario de las comunidades judías en el mundo, extendiendo su apoyo a todas las personas, sin importar su origen, credo o religión.

Ser CADENA es atreverse a transformar realidades, romper el estatus quo y creer en un mundo mejor. Es confiar en que cada persona puede construirlo, sólo necesita enfrentarse cara a cara con esa realidad que elimina la indiferencia.

Además, uno de nuestros pilares fundamentales es promover una cultura de prevención entre la población e incentivar la solidaridad y corresponsabilidad a través de proyectos formativos.



2023

**Inspiramos y activamos a las personas para que adopten una postura humanitaria, con el propósito de construir un mundo resiliente, justo y equitativo para todas las personas.**



## Misión

Aliviar el sufrimiento humano al reducir la vulnerabilidad de las poblaciones que viven en constante riesgo de desastres y crisis, fomentando una cultura de prevención e inclusión, imparcialidad, neutralidad, humanidad e independencia.

## Visión

Ser el brazo humanitario de las comunidades judías en el mundo para asistir, mano a mano, a las personas más vulnerables en desastres y crisis, sin distinción de origen, credo o religión. Llevamos a la acción uno de los principios más elevados del judaísmo: el Tikún Olam, o la reparación del mundo. Al mismo tiempo, inspiramos a la juventud y a la sociedad en general a ser agentes de cambio positivo para construir un futuro mejor.

Todo ello nos permite vivir y promover los valores de:

### Ayudar

Respondemos de manera inmediata cuando hay desastres y crisis humanitarias. Estamos presentes desde el momento de la emergencia hasta la recuperación.



### Educar

Promovemos la corresponsabilidad y sembramos la acción humanitaria tanto a nivel individual como colectivo.



### Difundir

Fomentamos la conciencia y la sensibilidad, con el compromiso de inspirar a las personas a ser humanitarias e impulsar su disposición de ayudar a quienes más lo necesitan.



## Algunos datos:

**Fundación:** 2005

**Miembros del área operativa Internacional:** 80

**Número de oficinas:** 12

# Resultados *globales* 2005 - 2023



Países atendidos  
alrededor del mundo

**35**



Intervenciones de rescate  
y ayuda humanitaria

**1,621**



Voluntariado  
en nuestra red

**14,929**



Toneladas  
de Alimento

**4,247**



Filtros  
de agua

**21,126**



Personas apoyadas  
en todo el mundo

**4,714,255**



Artículos de  
Primera Necesidad

**2,490,890**



Horas de  
Voluntariado

**1,732,927**



Atención Médica  
Especializada

**76,574**



Familias  
Auxiliadas

**514,016**



Programas  
Educativos

**8**



Integrantes en  
programas Educativos

**1,186**





Resultados hasta el 31 de Diciembre 2023





**Actuamos de manera inmediata ante desastres y crisis humanitarias en la preparación, la anticipación y la respuesta. Cada paso está orientado a aliviar el sufrimiento humano, así como a promover la construcción de resiliencia en las comunidades vulnerables. La respuesta puede incluir desde distribución de víveres hasta operaciones de rescate.**

# Resultados 2023

Durante el 2023 nuestras distintas oficinas lograron llevar ayuda sin importar la distancia. Todos nuestros proyectos, respuestas, intervenciones humanitarias y programas responden al menos a uno de nuestros ejes de acción. A través de estos ejes, buscamos aumentar nuestro impacto y asistir a un mayor número de comunidades y personas en situación de vulnerabilidad.

A su vez, estos ejes nos ayudan a brindar apoyo de manera completa, enfocándonos en diferentes áreas que involucran a la ayuda humanitaria. Todos los ejes en los cuales respondemos son necesarios para generar un cambio positivo y reparar el mundo de manera interdisciplinaria y multisectorial.

¡Conoce nuestros resultados!



**192**  
Intervenciones humanitarias



**547,108**  
Personas beneficiadas



**1,574**  
Personas voluntarias



**116,819**  
Horas de voluntariado



**730**  
Filtros de agua potable



**747**  
Toneladas de alimento



**15,246**  
Atención médica especializada



**215,119**  
Artículos de Primera Necesidad

## Intervenciones por país



**ARGENTINA**

- 16** Intervenciones Humanitarias
- 33,867** Personas beneficiadas
- 4** Desastres atendidos (Inundaciones, PHS, Situación de crisis, Atención sanitaria)



**COLOMBIA**

- 20** Intervenciones Humanitarias
- 55,371** Personas beneficiadas
- 8** Desastres atendidos (Terremotos, Conflictos armados, Inundación, Sequía, Incendio, Lluvia, Migración, Incendio)



**COSTA RICA**

- 25** Intervenciones Humanitarias
- 172,081** Personas beneficiadas
- 5** Desastres atendidos (Biciclas de Agua Potable, Migración, Fiebre tifoidea, Lluvia, Inundación)



**ECUADOR**

- 7** Intervenciones Humanitarias
- 405** Personas beneficiadas
- 4** Desastres atendidos (Preparación en Situaciones de Crisis, Tercera edad, Inundación de aguas sucias, Inundación)



**GUATEMALA**

- 13** Intervenciones Humanitarias
- 22,056** Personas beneficiadas
- 6** Desastres atendidos (Lluvia, Terremoto, Agua contaminada, Erupción Volcánica, Prevención, Inundación)



**HONDURAS**

- 7** Intervenciones Humanitarias
- 15,948** Personas beneficiadas
- 3** Desastres atendidos (Pérdida de ingresos, Salud, Migración)



**INTERNACIONAL**

- 20** Intervenciones Humanitarias
- 30,172** Personas beneficiadas
- 4** Desastres atendidos (Inundación, Terremoto, Sequía, Inundación, Terremoto)



**MÉXICO**

- 76** Intervenciones Humanitarias
- 182,364** Personas beneficiadas
- 9** Desastres atendidos (Inundación, Prevención, Migración, Salud, Conflictos Armados, Erupción Volcánica, Inundación, Migración, Inundación, Migración)



**PANAMÁ**

- 3** Intervenciones Humanitarias
- 17,800** Personas beneficiadas
- 1** Desastres atendidos (Inundación)



**VENEZUELA**

- 5** Intervenciones Humanitarias
- 17,115** Personas beneficiadas
- 3** Desastres atendidos (Lluvia, Terremoto, Agua contaminada, Erupción Volcánica, Prevención, Inundación)

En 2023, CADENA reafirmó su compromiso con la acción humanitaria, realizando un total de 192 intervenciones a través de nuestras oficinas alrededor del mundo. Gracias al trabajo del área operativa, alianzas, donantes y nuestro voluntariado, logramos llevar ayuda a comunidades afectadas por crisis y desastres.

En este reporte se presenta una selección de las intervenciones destacando algunas que han tenido un impacto significativo. Sin embargo, cada intervención es importante para nosotros y reconocemos el esfuerzo detrás de cada acción, incluyendo aquellas que no aparecen en este documento.



## Argentina

En colaboración con Start Network, respondimos en Vista Alegre y Sauzal Bonito en el municipio de Neuquén luego de las inundaciones causadas por el desbordamiento del río. Entregamos asistencia mano a mano a más de 2,500 personas; entregamos 30,000 kilos de leña, 2,000 frazadas, 250 kits de higiene, 250 kits escolares y 4 filtros de agua comunitarios. Con apoyo de nuestro voluntariado llevamos a cabo talleres de gestión emocional a infancias y generamos encuentros con referentes comunitarios para colaborar en la respuesta de crisis.

De esta manera logramos auxiliar a la población afectada ante una emergencia humanitaria que dejó cientos de familias con pérdidas emocionales y materiales.

## Colombia

Apoyamos a la población migrante en su cruce por la selva del Darién. Después de un estudio de campo en la zona, pudimos detectar las necesidades principales y las áreas de oportunidad, con esto desarrollamos un proyecto permanente para atender a las personas más vulnerables antes de su cruce por la selva del Darién.

En colaboración con ADRA beneficiamos a 3,000 personas con la entrega de kits que facilitan su paso por el Darién. Estos kits incluyen: filtros de agua portables, sobres de sopa, sales rehidratantes, linternas, muñecos para infancias, cremas, barras de cereal, repelente para insectos, pastillas



potabilizadoras de agua y mochilas. La crisis humanitaria que enfrentan las personas en situación de movilidad en Necoclí se agrava día con día al cruzar la selva. La falta de recursos básicos y las condiciones precarias en las que se encuentran han generado una crisis sin precedentes, es por ello que, desde CADENA Colombia buscamos proyectos que puedan responder a las condiciones que afectan los contextos de movilidad humana.

## Costa Rica

Actualmente, Costa Rica es un país tanto de tránsito como de destino para las personas en situación de movilidad. Es por eso, que en CADENA Costa Rica decidimos desplegar una intervención para apoyar a personas en situación de movilidad durante todo el 2023. Esta intervención se enfocó en Paso Canoas, una ciudad localizada en la frontera Costa Rica- Panamá que es el principal paso fronterizo para miles de personas.

Con el apoyo de Start Network, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y otras agencias y organizaciones no gubernamentales, atendimos las necesidades básicas de la población en movilidad, priorizando un trato digno y atención de calidad. En total, participaron 20 personas en las jornadas de acomodo de insumos, y contamos con voluntariado y personal de CADENA para



llevar a cabo esta intervención. En conjunto, logramos brindar atención médica y la entrega mano a mano de artículos de primera necesidad.

Proporcionamos: 3,196 platos de comida caliente; 4,633 botellas de agua; 45,908 prendas de ropa; 3,404 pares de zapatos; 2,930 kits de higiene; 16,551 pañales; 4,770 filtros de agua y 24 colchonetas. En total beneficiamos a 92,941 personas en situación de movilidad, en uno de los picos más altos de la crisis migratoria en el país.

Agradecemos a Calox, Damas Israelitas, Fundación Panamericana para el Desarrollo (PADF en inglés), NU, Red Point y Ropa en Tiempos de Esperanza por sus donativos y ayuda a lo largo de esta intervención. También, reconocemos a Start Network y OIM, cuya participación fue esencial para llevar a cabo este proyecto.

## Guatemala

En julio de 2023, nuestro voluntariado general y el voluntariado de Transformando Vidas realizaron una intervención en El Rodeo, Escuintla para instalar un sistema de agua y entregar alimentos y kits de higiene familiares. Con esta intervención logramos beneficiar a más de 1,550 personas en tan solo un día, mediante la instalación de un sistema de agua de dos tinacos y tres filtros, y la entrega de 50 despensas y 50 kits de higiene familiar. El sistema de agua fue instalado en la Escuela de Párvulos de El Rodeo, beneficiando a todo el estudiantado.

Agradecemos a Transformando Vidas y a la familia Natuhsius por el donativo personal y por ayudarnos a brindar apoyo a una comunidad en situación de vulnerabilidad por la actividad volcánica. Con nuestra ayuda, más personas tendrán acceso a ambientes seguros y dignos que les ayudarán a enfrentar situaciones de crisis.



## Israel

En respuesta a los ataques en el sur de Israel, desde CADENA Israel decidimos desplegar equipos para apoyar a las personas desplazadas. Nos activamos en el sur del país y en localidades como Tel Aviv y Moddin.

De la mano de 13 personas voluntarias y 4 profesionales CADENA, brindamos ayuda preparando comidas, e implementando actividades psicosociales, además de diversas actividades agrícolas. También, logramos activar al voluntariado en el país para así apoyar a poblaciones afectadas.

En total, realizamos tres actividades con infancias desplazadas donde entregamos 150 mochilas de resiliencia minimizando el impacto de los ataques y el estrés del desplazamiento forzado. Asimismo, apoyamos con donativos a las comunidades de Moshav Netiv y el Kibutz Holit, los cuales funcionarán como fondos de emergencia para la reactivación de sus actividades comunitarias y la generación de refugio.

## Panamá

En su trayecto hacia el norte, las personas transitan el corredor migratorio centroamericano, atravesando por Panamá, que se ha convertido en un punto clave de la ruta migratoria.

De junio a octubre de 2023, en CADENA Panamá brindamos apoyo a personas en situación de movilidad, construimos un contenedor donde se alojaron artículos destinados para ayudar a quienes pasan por la Estación Temporal de Recepción Migratoria en Los Planes de Gualaca. Y con apoyo de dos personas facilitadoras y nuestro voluntariado, logramos recolectar donativo en la capital y llevar a cabo la operación diaria del Punto de Atención Migrante.

En este contenedor de 20 pies, atendimos personalmente cada caso y entregamos





más de 7,000 zapatos, 8,000 piezas de ropa, 6,000 artículos de higiene y 1,500 mochilas a las personas más vulnerables. Estimamos que desde finales de junio hasta el principio de octubre, brindamos apoyo a más de 15,000 personas que cruzaron este corredor migratorio. Durante estos cuatro meses respondimos a una de las mayores crisis que ha afectado a la población en movilidad.

## USA

En 2023 en CADENA USA visitamos a personas en situación de calle para atender sus necesidades. Estas visitas fueron organizadas por CADENA Club de los colegios en Miami quienes organizaron diversas colectas de artículos de higiene, ropa y cobijas, y llevaron a cabo campañas de recaudación de fondos en redes sociales para comprar comidas calientes. En total se realizaron tres visitas en los meses de enero, abril y diciembre.

En la primera visita, durante el mes de enero, participaron 40 personas voluntarias, y se beneficiaron a 80 personas con comidas calientes, kits de higiene y cobijas. En la segunda visita, durante el mes de abril participaron 40 personas voluntarias, y se beneficiaron a 80 personas con la entrega de comidas calientes, kits de higiene, cobijas y sudaderas. Y en la tercera visita, durante el mes de diciembre, participaron 26 personas voluntarias quienes beneficiaron a 65 personas con comidas calientes, kits de higiene y cobijas.

Trabajando en conjunto con la Fundación Hermanos de la Calle logramos que más jóvenes se interesen por mejorar los contextos en los que viven las personas en situación de calle. En CADENA USA, nos enfocamos en crear conciencia y formar una próxima generación de personas humanitarias que se relacionen desde la empatía y la dignidad.

## Venezuela

Del 20 al 24 de agosto de 2023, en CADENA Venezuela desplegamos una intervención humanitaria en Tucupita, Bolívar. En colaboración con Start Network logramos llevar ayuda a comunidades indígenas, las cuales han sido las más afectadas por la crisis del país.

Nuestro voluntariado general y Protección Civil entregaron 258 kits de alimento, 358 kits de higiene, 358 lámparas, 358 mochilas, 770 mosquiteros, 770 cobijas, 770 hamacas, 50 filtros de agua, 4 kits de primeros auxilios y 23 tanques con capacidad de 1,000 litros. En total logramos beneficiar a 340 familias, sumando a 1,812 personas beneficiadas.

Además, implementamos capacitaciones sobre salud y bienestar a comunidades que cuentan con poco acceso a servicios como luz, agua y transporte.





## México

Durante el 2023, en CADENA México llevamos a cabo 76 intervenciones en 17 estados de la República, beneficiando a 182,364 personas.

Respondimos a desastres —desde huracanes hasta inundaciones y lluvias torrenciales— y atendimos crisis humanitarias, incluyendo la migración y pobreza extrema.

Este año de arduo trabajo y grandes satisfacciones nos ha permitido transmitir empatía y cumplir múltiples objetivos gracias a la fuerza de nuestro voluntariado, aliados y colaboradores. Continuaremos mejorando para brindar apoyo a todos aquellos que necesiten una mano amiga, un abrazo reconfortante o palabras de aliento.

## Temporada de Huracanes

**Huracán Hilary.**— Tras ser catalogado como categoría 2, el Huracán Hilary tocó tierra en Baja California Sur afectando gravemente la región norte del estado. La comunidad de El Vizcaíno fue especialmente impactada sufriendo daños considerables, quedando incomunicada y sin acceso a insumos de primera necesidad, asimismo, las viviendas presentaron daños parciales lo que afectó directamente a las familias locales.

En respuesta, CADENA desplegó una intervención de recuperación temprana, brindando apoyo en forma de ayuda alimentaria y filtros de agua para garantizar el acceso a suministros básicos. Además, se implementó una estrategia de recuperación centrada en la instalación de techos para las viviendas afectadas, proporcionando seguridad y protección a las familias.

Gracias a estas acciones, logramos ayudar a 1,100 personas tras el paso del huracán.

**Huracán Lidia.-** Al impactar las costas del Pacífico, el Huracán Lidia afectó principalmente las regiones de Jalisco y Colima. En Jalisco, la comunidad de Tomatlán sufrió daños graves, mientras que en Colima, la capital también fue golpeada, experimentando inundaciones y daños parciales en viviendas. Muchas familias quedaron incomunicadas y sin acceso a suministros esenciales.

En respuesta, CADENA desplegó una intervención de recuperación temprana, entregando ayuda alimentaria y filtros de agua para asegurar que la población tuviera acceso a necesidades básicas. Además, se implementó una estrategia para la reconstrucción de techos en hogares dañados, proporcionando seguridad y refugio a las familias afectadas.

Gracias a esta intervención, se logró impactar positivamente a 1,760 personas, brindándoles la asistencia necesaria tras el devastador paso del huracán.



**Huracán Norma.-** El huracán tocó tierra en Sinaloa y Baja California Sur, afectando especialmente a las ciudades de Culiacán y La Paz. La intensidad del huracán dejó comunidades incomunicadas, sin acceso a insumos básicos y con viviendas severamente dañadas. De igual forma las fuertes lluvias y vientos ocasionaron inundaciones y daños estructurales, afectando la seguridad de miles de familias.

En respuesta, CADENA desplegó una intervención de recuperación temprana, proporcionando ayuda alimentaria, filtros de agua y llevando a cabo la instalación de techos en los hogares más afectados para garantizar protección y estabilidad a las familias. Con estas acciones, logramos impactar a un total de 4,375 personas.



# Espíritu Guerrero

Respuesta al Huracán Otis

A finales de octubre de 2023, el huracán Otis devastó una gran área del estado de Guerrero, dejando a numerosas familias en una situación crítica de vulnerabilidad, con viviendas dañadas y pérdida de bienes esenciales.

En respuesta, CADENA, de la mano de aliados, desarrolló un proyecto integral de acción humanitaria que brindó ayuda en despensas, kits de higiene, kits de limpieza, brigadas de salud y rehabilitación de hogares a través de la instalación de techos. Esta intervención fue realizada en dos fases logrando un impacto integral gracias a la colaboración de donantes, aliados y comunidad de voluntariado CADENA.

## Beneficiamos a más de 3,700 personas directamente y a 101,000 a través de programas de apoyo y reconstrucción.

### Objetivos del proyecto y áreas de impacto

El proyecto tuvo como objetivo rehabilitar hogares dañados y proveer asistencia integral para recuperar la dignidad de vida en las personas y comunidades afectadas. Entre diciembre de 2023 y julio de 2024, se instalaron techos en 636 viviendas durante la Fase 1, mientras que la Fase 2 logró la instalación de 157 techos adicionales y la rehabilitación de una escuela.

Estas acciones se llevaron a cabo en 24 comunidades de los municipios de Coyuca de Benítez y San Marcos, beneficiando a un total de 951 personas directamente. Para asegurar una intervención efectiva, se realizó una evaluación integral de las condiciones de cada hogar, priorizando aquellos con mayores daños y adecuando la respuesta a las características de cada comunidad.



### Atención integral y apoyo a la comunidad

El enfoque integral del proyecto incluyó la distribución de 6,600 productos de primera necesidad, como despensas y kits de higiene, que fueron cruciales para atender las necesidades urgentes de las familias en situación de vulnerabilidad, proporcionando elementos esenciales para la higiene y el cuidado personal.

Para mejorar el acceso a energía, se instalaron 11 plantas eléctricas en zonas sin suministro para apoyar servicios comunitarios y actividades diarias. Asimismo, movilizamos brigadas médicas y psicosociales, que realizaron más de 2,300 consultas en especialidades como medicina general, odontología, fisioterapia y apoyo psicosocial, promoviendo el bienestar físico y emocional de los afectados.



La participación activa de las comunidades en la rehabilitación de sus hogares fue fundamental para construir resiliencia local y fomentar la auto gestión.

## Internacional



**Turquía.-** El 6 de febrero de 2023, un terremoto de magnitud 7.8 afectó el sur de Turquía y el norte de Siria. En CADENA Internacional respondimos a este desastre en tres fases:

En la primera fase, con el apoyo de Airlink, desplegamos al equipo GoTeam, que utilizó cédulas de búsqueda y escaneó estructuras colapsadas en Hatay y Kahramanmaraş, rescatando a cuatro personas con vida en colaboración con equipos de rescate de El Salvador, Bielorrusia, Turquía, Israel y México.

En la segunda fase, trabajamos junto a nuestro aliado REMAR S.O.S para construir 130 alojamientos temporales para familias turcas y sirias. Estos alojamientos, aislantes y transportables, fueron amueblados y acondicionados para ofrecer un hogar digno. La colaboración con socios locales fue fundamental para adaptar la ayuda a las necesidades específicas de la comunidad, beneficiando a 520 personas.

En la tercera fase, desplegamos nuestros equipos médicos y odontológicos para brindar atención integral en áreas periurbanas de Hatay, donde los servicios de salud son escasos. Realizamos un total de 13 consultas médicas y 515 consultas dentales, beneficiando a 528 personas, con un enfoque en atención imparcial y neutral.

**Kenia.-** Como parte de nuestra respuesta en Turkana, Kenia durante el 2023 llevamos a cabo nuestra sexta intervención humanitaria, una región extremadamente vulnerada por las sequías y la desertificación.

Acudimos con un equipo de voluntariado general y decidimos aumentar el personal médico e incorporar el área de servicios dentales para responder de manera completa a sus necesidades. También impartimos talleres de menstruación digna, repartimos toallas ecológicas, realizamos campañas de desparasitación y talleres de prevención, para que nuestra respuesta tuviera resultados favorables a largo plazo.

Estos fueron los resultados:

- Ofrecimos 376 consultas de medicina general.
- Completamos 130 tratamientos dentales.
- Distribuimos 500 toallas menstruales ecológicas para 250 adolescentes.
- Entregamos 37.7 toneladas de alimentos, de lo cual se beneficiaron a 22,838 personas.





**Marruecos.**- El 8 de septiembre de 2023, un terremoto de magnitud 6.8 impactó Marrakech, Marruecos, dañando viviendas y hospitales. CADENA Internacional, en coordinación con Monday.com y ONG locales, evaluó daños en cuatro comunidades de Asni y respondió de inmediato a las necesidades no cubiertas de la población.

Respondimos con paquetes de alimentos no perecederos, lámparas solares, filtros de agua comunitarios y toallas de gestión menstrual en campamentos en Marrakech. En total, entregamos 300 despensas, 1,500 juguetes, 100 lámparas solares, 500 prendas de ropa, 50 filtros de agua y 1,000 toallas de gestión menstrual, beneficiando a 4,890 personas.



**Perú.**- En febrero de 2023 una serie de huaicos, flujos con grandes volúmenes de agua y escombros, arrasaron con varios poblados de Secocha, en la provincia arequipeña de Camaná. En colaboración con ADRA, Save the Children, World Vision y gracias al apoyo de Start Network pudimos realizar una intervención médica y psicosocial en la zona.

Nuestra intervención benefició a más de 7,000 personas de manera directa a través de las consultas y la generación de espacios lúdicos. En conjunto, logramos apoyar a 629 personas, realizando 279 consultas médicas y 350 consultas psicosociales.



**República Democrática del Congo.**- En CADENA Internacional, nos desplazamos desde Israel a Goma, Congo, para atender un campo de refugiados, donde instalamos un sistema de captación de agua de 3,000 litros para reducir casos de cólera, realizamos actividades psicosociales para infancias y consultas médicas para mujeres y niños.

En la segunda fase, nos trasladamos a Kalehe, junto al Lago Kivu, donde entregamos tanques de agua con filtros en escuelas y centros comunitarios, y brindamos atención médica y psicosocial. Beneficiamos a 198 personas con 36 filtros familiares, 8 comunitarios y 2 tinacos.



# *Rescate* y Respuesta Inmediata



**Las primeras 72 horas después de una emergencia son vitales para mitigar las consecuencias y atender las necesidades más urgentes de las personas afectadas. Por eso formamos el GoTeam, nuestro equipo de rescate y de respuesta inmediata.**

# GoTeam



El GoTeam es el primero en llegar al lugar de la emergencia. Ellos detectan las necesidades y ayudan a que las comunidades evacuen las zonas de riesgo. Nuestros miembros activos están capacitados para el rescate en todo tipo de terrenos (incluyendo medios acuáticos, espacios confinados, puntos afectados por incendios, entre otros).

## Participación en INTERVENCIONES

- Turquía - Terremoto
- Perú - Deslave
- Marruecos - Terremoto
- República Democrática del Congo - Inundaciones
- México - Huracán Otis, Guerrero
- México - Derrumbe basurero de Naucalpan, Estado de México

## Entrenamiento y CAPACITACIÓN

- SESIONES DE:
- Rescate Vertical
  - Rescate en Estructuras Colapsadas
  - Búsqueda Canina
  - Búsqueda Tecnológica
  - Manejo de materiales peligrosos básico
  - Extinción de Incendios Básico
  - Sistema de Comando de Incidentes
  - Primeros Auxilios para Rescatistas

En el 2023 contamos con:

**25 miembros**  
activos de GoTeam

**15 miembros**  
en Academy

**4 miembros**  
y manejadores de K9



# Salud y Resiliencia



**Es un grupo de especialistas en salud física y mental cuyo propósito es ofrecer atención integral, gratuita y de calidad a las poblaciones expuestas ante desastres y crisis, fomentando la prevención y la resiliencia. Engloba un equipo médico, odontológico, y de apoyo psicosocial que además de ofrecer consultas, brindan talleres de psicoeducación y gestión de la salud.**

## Salud física y mental en nuestras intervenciones.

CADENA Salud y Resiliencia tiene como propósito ofrecer atención integral, gratuita y de calidad a las poblaciones expuestas ante desastres y crisis, fomentando la prevención y la resiliencia.

Además de ofrecer consultas, brindan talleres de psicoeducación y gestión de la salud. Mantienen el respeto y la inclusión como valores centrales para su práctica.

### Brigadas de Salud

Se enfocan en ofrecer consultas médicas, dentales y psicológicas, así como talleres de prevención primaria sobre distintos temas como primeros auxilios, diabetes e hipertensión, y estilo de vida saludable. El objetivo es que las comunidades a las que atendemos fortalezcan sus conocimientos y su capacidad de procurar su salud.

### Casos 1 a 1

Es un proyecto de CADENA Salud y Resiliencia, específicamente del equipo médico. Su objetivo es ayudar a quienes acuden a consultas durante las brigadas de salud y necesitan una valoración en un segundo o tercer nivel. Esto quiere decir, casos quirúrgicos o enfermedades que requieren tratamientos más avanzados. Conectamos a estos pacientes con profesionales que estén dispuestos a ayudar y así brindarles un cuidado especializado. Para ello, contamos con alianzas (como con el Hospital Shriners) y con el apoyo de colegas.

### KOL

Como parte de las actividades del área de Salud Mental y Apoyo Psicosocial, creamos la plataforma KOL, un programa de atención gratuita para el voluntariado, trabajadores de ONG y personas en situaciones de emergencia, desastres y crisis humanitarias. Es una plataforma de derivación para casos que necesitan cuidados especializados por parte de psicoterapeutas.

### Gestión Menstrual

En conjunto con el Comité Florencia Nightingale, nos encargamos de diseñar intervenciones integrales para garantizar la salud menstrual de las niñas, mujeres y personas menstruantes. Las brigadas están planeadas para atender las distintas necesidades relacionadas con el ciclo menstrual-ovulatorio, desde la distribución de insumos, hasta la educación, el cuidado del cuerpo y la creación de comunidad. Incluye nuestro taller Bordando Nuestras Reglas.

## Datos Totales 2023:







# Reconstrucción



**Uno de los efectos más concretos de los desastres, además de las pérdidas emocionales, es la pérdida de inmuebles y bienes materiales. CADENA cuenta con programas de reconstrucción para apoyar a quienes más lo necesitan después de una emergencia. Ayudamos a impulsar la economía local, y coordinamos la reconstrucción de viviendas y escuelas afectadas por desastres.**



### Rehabilitación de techos por huracán Otis

El huracán Otis es de los huracanes más fuertes de los que se tiene registro en México; con rachas de viento de hasta 315 km/h que dejaron un sinnúmero de daños estructurales. Es por eso que ante los estragos que dejó a su paso el huracán Otis también nos concentramos en asistir en la rehabilitación y reconstrucción de vivienda, una parte necesaria en la ayuda humanitaria. Después de atender las necesidades de las comunidades afectadas mediante nuestra primera respuesta a finales de octubre y nuestra campaña Espíritu Guerrero, quisimos atender otras áreas que requerían de atención urgente.

Desde CADENA México, decidimos responder con la rehabilitación de techos en viviendas dañadas por los fuertes vientos. De igual manera, nuestra respuesta se concentró más allá de Acapulco; nos enfocamos en regiones aledañas y en comunidades a las que raramente llega la ayuda. Del 18 al 22 de diciembre del 2023, implementamos nuestro proyecto de reconstrucción y de instalación de techos en la comunidad de Tejoruco en el municipio de San Marcos, Guerrero.



### Reconstrucción Turquía

Para responder a los terremotos del 6 de febrero de 2023 que azotaron el sur de Turquía, cerca de la frontera norte de Siria, desde CADENA Internacional implementamos una respuesta completa. En la segunda fase de esta respuesta, nos comprometimos con la reconstrucción de la comunidad afectada para generar un impacto positivo a largo plazo. Trabajando mano a mano con nuestro voluntariado y nuestro aliado local, REMAR S.O.S, construimos 130 alojamientos temporales para familias turcas y sirias.

Estos alojamientos fueron construidos con material aislante para proteger a las familias de las temperaturas, además contaban con la cualidad de ser transportables en caso de ser necesario. Estos espacios también fueron amueblados y acondicionados para que las familias tuvieran un hogar digno. Nuestra colaboración con socios locales fue fundamental para adaptar nuestras acciones a las necesidades específicas de la comunidad y garantizar que nuestra ayuda fuera efectiva y sostenible. En total construimos 130 alojamientos que beneficiaron a 520 personas.

En 2023 y 2024 reconstruimos:



**1,000 Techos**

y construimos:



**130 alojamientos**



*Prevención* y desarrollo  
sostenible



**Este programa se dedica a crear proyectos que impulsen medidas para reducir el riesgo ante desastres existentes o potenciales. Actuamos en comunidades donde la vulnerabilidad y la exposición a efectos adversos después de emergencias son altas. Fortalecemos las herramientas y las capacidades de las poblaciones para que puedan autosostenerse, procurando la equidad social y el cuidado del medio ambiente.**

# Agua ya

Agua Ya es un proyecto de sostenibilidad y resiliencia que nació gracias a nuestro equipo de CADENA Costa Rica. Su objetivo es que las comunidades vulneradas, sobre todo en zonas rurales, tengan una fuente de acceso común al agua limpia.

Para ello, diseñamos un sistema de captación de agua pluvial que es efectivo, duradero y fácil de instalar.

Este proyecto no solo cumple el propósito de reducir las enfermedades relacionadas con el consumo de agua, sino que también fortalece el tejido social.



## Costa Rica

Entregamos 115 filtros de agua e instalamos 9 tanques para sistemas de captación de agua.

## Colombia

Entregamos 24 filtros de agua, además de la rehabilitación de 12 pozos de agua en la zona de la Guajira.

## Guatemala

Entregamos 40 cubetas para filtrado de agua y almacenaje e instalaron 6 sistemas de captación de agua

## México

Durante el 2023 entregamos 340 filtros de agua en el Estado de México, Jalisco, Baja California Sur y Sinaloa.



En este 2023  
instalamos:

10   
Sistemas

y entregamos

730   
Filtros  
de Agua

#### Panamá

Instalamos un Sistema de captación de agua en la casa comunal del corregimiento Las Margaritas, en Chepo.

#### Venezuela

Entregamos 41 filtros de agua y 23 tanques de almacenamiento en Tucupita.

# De Litro a Techo



De Litro a Techo fue el proyecto ganador de Iniciativa CADENA 2014, y desde entonces ha sido incluido en las actividades regulares de nuestra organización. Su objetivo es construir techos para proteger a las familias vulnerables a las lluvias e inundaciones.

Los techos son fabricados con envases reciclados de polialuminio, por lo cual, de manera oblicua, también tiene el propósito de reducir el impacto ambiental y educar a las comunidades acerca del reciclaje, la sustentabilidad y la ayuda humanitaria.

En el 2022 llevamos a cabo las primeras etapas del proyecto: organizamos visitas en comunidades para el mapeo de las casas, coordinadas por nuestro project manager en campo.

Gracias al trabajo en conjunto con Fundación Banorte y PYMO, este 2023 continuamos con la entrega de bambúes y láminas elaboradas con envases polialuminio para dignificar los techos de las familias mexicanas.

En este 2023 logramos recolectar

40,520  
**Envases**



de polialuminio que equivalen a 1,390 kilogramos.



Colocamos   
**80 techos**  
donde beneficiamos a  
**1,017 personas**  
en las comunidades de Tlayacapan,  
Cazahuates y Ahuatenco.



# Formación y capacitación



**El primer paso para transformar al mundo es adquirir la sensibilidad para saber que las cosas pueden ser de otro modo. Por eso creamos nuestros programas de formación, diseñados para capacitar a personas voluntarias y humanitarias de todas las edades para que se involucren de manera positiva en el Tikún Olam.**



Formamos a personas humanitarias; convertimos las ganas de cambiar al mundo en liderazgo humanitario.

Nuestro compromiso es brindarles las herramientas y perspectivas necesarias para que puedan trabajar por un mundo mejor. Les ofrecemos un lente humanitario a través del cual pueden re-observar su realidad.

---

**Confiamos en el poder de las generaciones más jóvenes  
para reparar el mundo.**

---

## Experiencias Humanitarias



Las experiencias humanitarias son el puente entre la teoría y la práctica. Son programas, dinámicos y basados en la educación no formal, que diseñamos a la medida para que cualquier tipo de público encuentre su causa y se comprometa con la Acción Humanitaria.



### CADENA YOUNG

Son experiencias para las infancias; con ellas, hacemos que la inducción al mundo humanitario sea muy divertida. Les transmitimos habilidades, valores y criterios relacionados con la importancia del voluntariado, la resiliencia, la solidaridad y las ganas de reparar al mundo. Es una primera semilla que inicia el proceso formativo desde temprano.



### CAMPAMENTOS

Funcionan como un primer acercamiento a la acción humanitaria para infancias y jóvenes. En ellos, creamos actividades personalizadas para diferentes grupos, donde generan lazos y se motivan a seguir participando en el Tikún Olam.



### BOOTCAMPS HUMANITARIOS:

Son sesiones de tres días donde creamos solidaridad, enseñamos acerca de las crisis humanitarias y, sobre todo, simulamos las experiencias en campo para analizar las dificultades que pueden presentarse y las maneras de ayudar.

En  
2023:

Experiencias Humanitarias en México este año tuvo:

**185 participantes.**  
incluyendo los siguientes camps:  
**Macabi Miami, Iniciativa CADENA y Sababa.**

## Programas para colegios



Es una experiencia educativa internacional que combina el aprendizaje práctico basado en proyectos con desafíos del mundo real a través de recursos interactivos, iniciativas de emprendimiento social e intervenciones humanitarias.

Nos basamos en el modelo del Design Thinking para impulsar a quienes son participantes a conocer los retos globales y encontrar una causa con la que se identifiquen.

¡Aprende más de este programa en nuestro minisitio:

[www.becomeregeneration.com](http://www.becomeregeneration.com)



Es un concurso de emprendimiento social con más de diez años de trayectoria. Tiene el objetivo de concientizar y sensibilizar a adolescentes de secundaria para que, más adelante, se conviertan en líderes de cambio; funciona como una plataforma que escucha y difunde las ideas de quienes participan.

El proceso del concurso impulsa nuevos modelos de aprendizaje basados en la puesta en práctica de valores y perspectivas sociales, donde el centro siempre son adolescentes.



También conocido como CADENA CLUB en CADENA Miami, es un programa de capacitación dirigido a líderes de 16 a 18 años que se vuelven representantes de CADENA dentro de su Colegio.

Elegimos líderes de cada colegio que se vuelven representantes de CADENA, reciben capacitaciones constantes de parte de sus madrijim (personas mentoras), y se encargan de motivar al alumnado a través de un liderazgo positivo.

# En 2023:

Participaron colegios de **8 países**. Más de **300 estudiantes tomaron el programa** con el apoyo de la plataforma **Moodle**.

En la competencia internacional, participaron **13 países, 19 ciudades y 43 estudiantes** presentaron sus proyectos de Innovación humanitaria.

**394 jóvenes** de entre 15 y 17 años de edad activos en CADENA Club. En México, **37 jóvenes** realizaron actividades de concientización en la red de escuelas con un alcance de **1,320 personas**.

## Programas para voluntariado

### Academia Humanitaria

Nuestra Academia Humanitaria engloba los cursos, talleres, seminarios y capacitaciones que hemos diseñado para formar y profesionalizar a nuestro voluntariado.

Creamos espacios de transformación con un énfasis en el liderazgo positivo, la perspectiva global y el emprendimiento social.

Forjamos alianzas con universidades para generar espacios educativos con un enfoque humanitario.

Graduamos a **29 estudiantes** como la primera generación de **Embajadores Esfera** y **18 personas** como **Guías de Formación** que ahora son parte de nuestras intervenciones.



Es un curso intensivo para primeros respondientes, donde adquieren habilidades para ser líderes de campo, aprenden a llevar a cabo evaluaciones de necesidades y establecer puntos críticos de activación en zonas de desastre.

Una vez que concluyen su proceso de formación, los Pathfinders se vuelven una parte imprescindible en las intervenciones humanitarias.

**43 personas** de Chile, Colombia, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Israel, México, Panamá y Venezuela se prepararon para convertirse en el estándar de voluntariado en nuestra institución.



Es un programa con el objetivo de ayudar a las personas migrantes en Miami que buscan ponerse al corriente con su formación académica.

Lo que hacemos es conectar a estudiantes con integrantes del voluntariado que imparten tutorías virtuales sobre distintos temas.

De este modo, las juventudes migrantes reciben asesorías educativas personales.

Hemos apoyado a alrededor de **120 personas**, entre estudiantes, padres y hermanos, entregamos **8 computadoras** y decenas de ropa, juguetes y libros infantiles.

### Hajshará Humanitaria

Es un programa en el que nuestro staff y voluntariado colaboran en conjunto, además de que ambos se sensibilizan ante problemáticas sociales.

Por medio de capacitaciones e interacciones con personas expertas y encuentros con poblaciones vulnerables, abrimos espacios de diálogo y reflexión proactiva.

La colaboración con **Maccabi World Union** nos permitió realizar este programa, en el cual participaron **17 personas jóvenes y voluntarias**.

## Otras Actividades

### **Charla Closer: apoyo psicológico a jóvenes Venezuela**

Ante lo ocurrido el 7 de octubre de 2023, desde CADENA Venezuela llevamos a cabo una charla de resiliencia para asistir a aquellas personas que necesitaban de apoyo psicológico.

Con la presencia de Alejandro Benzaquen, tuvimos una charla sobre el contexto social de Israel y complementamos el evento con la participación de Michelle Merlin, quien habló de resiliencia psicológica. Durante esta charla participaron 17 jóvenes de la comunidad judía para recibir apoyo y desarrollar herramientas para lidiar con situaciones difíciles y resolver inquietudes.

### **Laomek Majón LeMadrijim 2023 Israel**

Parte de nuestro objetivo en CADENA Israel es generar espacios de encuentro y diálogo con las nuevas generaciones. A lo largo de los meses de febrero, marzo, abril, mayo y junio, realizamos nuestro Laomek Majón LeMadrijim 2023. Las personas participantes tuvieron sesiones, visitas, encuentros y pláticas relacionadas con la ayuda humanitaria y el Tikún Olam.

En total, 45 personas voluntarias y 3 personas pertenecientes a nuestro staff formaron parte de este programa y viajaron a lo largo de nuestro país para conocer sus distintas realidades. En colaboración con Majón LeMadrijim, generamos conciencia en las próximas generaciones dentro del mundo humanitario.

### **OLAM Focal Point Conference 2023 USA**

Del 8 al 9 de mayo de 2023, CADENA USA, participó en la conferencia Olam Focal Point, organizada por OLAM Together para que organizaciones judías e israelíes puedan compartir experiencias y discutir aprendizajes. Carla Fischbach, Coordinadora de Proyectos Educativos y Annie Vainrub, Directora de Educación participaron en esta conferencia.

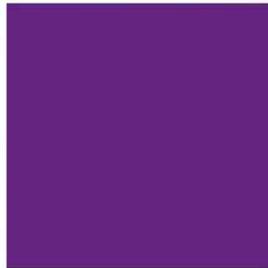
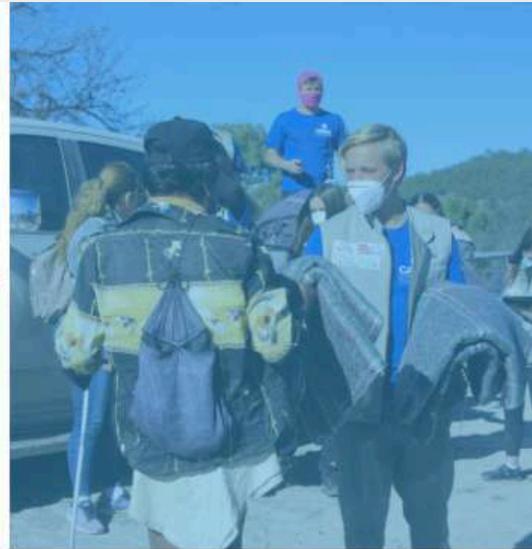
Durante el evento, tuvimos la oportunidad de presentarle a 150 personas de varias organizaciones nuestro proyecto de Tutors for a Cause (Tutores con Causa). OLAM Focal Point representa un momento en el que podemos generar ideas, formar conexiones y enriquecer mutuamente el mundo humanitario de la Comunidad Judía.

### **Conferencia Prizmah 2023 USA**

Nuestro personal de CADENA USA asistió a la conferencia Prizmah. En esta conferencia logramos que nuestro profesorado y personal educativo desarrollarán herramientas de liderazgo. Además, con nuestra asistencia pudimos generar ideas para futuros proyectos y establecer un reconocimiento mutuo entre organizaciones. Durante este evento, en el que participaron más de 1,000 personas, logramos presentar nuestro programa Regeneration y conectar con varias de las personas participantes quienes mostraron un interés por nuestro trabajo en CADENA.



# Humans of CADENA



“A veces, la realidad nos golpea sin previo aviso, como un huracán que arrasa con todo. Al escuchar lo sucedido en Acapulco, me escondí detrás de la ignorancia. Otis se convirtió para mí en cajas de despensas y productos en un centro de acopio. Intenté apagar la realidad y dejar de pensar en personas, centrándome en la distancia entre Guerrero y yo.

No fue hasta mi primera intervención en Guerrero que comprendí la magnitud del desastre al ver casas destruidas, testigos de vidas truncadas. Otis dejó de ser “cajas” y pasó a ser “vidas” y “familias”. Cada hogar era una historia rota, sueños en ruinas. Al llegar a comunidades como Barra de Coyuca o San Marcos, la resiliencia prevalecía. En un “mercadito humanitario”, brindamos alimentos a personas agradecidas que, a pesar de la adversidad, compartían lo poco que tenían: un paseo en lancha, comida, o una sonrisa.

Durante tres intervenciones, la comunidad nos apoyó. Conocí a Sara, quien caminó tres días tras el huracán para llegar a su familia. Me compartió su valentía y su lucha por proteger a los suyos.

Como seres humanos, somos frágiles, pero también lo somos todo para alguien. La vida es frágil, pero el amor nos hace fuertes y capaces de proteger y cuidar a quienes amamos.”

Victoria Hop

“Estoy aquí, en el Hospital Shriners Para Niños A.C, de México, esperando a Frida Sofia, una niña de Oaxaca que tiene pie equino, y viene para sus consultas de seguimiento. Lleva ya un rato con nosotros en CADENA, y vamos a ver como le fue, cómo le ha ido.

María Guadalupe, su madre, oriunda de la Ciudad de Oaxaca, me comparte su historia con emoción: “soy originaria de la Ciudad de Oaxaca. Ella es mi hija, Frida Sofía, quien nació con el pie equino varo. Y pues, nos llegó una oportunidad de que ella llegara hasta acá, a este hospital. Le doy gracias a Dios, por todo lo que hizo, por mi hija y por mi familia. CADENA, nos ayuda con el transporte para llegar hasta acá, para las terapias. Ahorita que pasamos, tuvimos la oportunidad de hablar con los doctores.”

Nos dijeron que va muy bien, que va avanzando, y que en cuatro meses, primero Dios, ya no habrá necesidad de regresar, porque va avanzando muy bien.”

José Antonio Da Costa

“Me encuentro en el albergue de Posco Misky, así como este, otros como San Martín y más, han sido gravemente afectados por los deslaves y deslizamientos de tierra. Por lo que hemos venido a brindar atención médica y psicológica.

Es mediante el recibimiento y la gratitud de la gente que nos damos cuenta, de que estamos donde debemos estar y que el trabajo que hemos hecho aquí ha sido muy exitoso.”

Luis Gutiérrez

“Tuve la oportunidad de estar con por acá, por Acapulco, junto con CADENA, en la comunidad de Cuautzingo.

Hicimos una intervención humanitaria, entregando víveres, y agua. Vino también un equipo médico y de psicólogos. Y de verdad que fue muy emocionante poder poner “un granito de arena” y que la gente reciba ayuda.

Sigamos donando, sigamos apoyando, que todavía se necesita mucha ayuda, que sea constante.”

Paulina Goto

---

“Con CADENA Internacional, en colaboración con REMAR S.O.S y Operation Blessing, construimos puentes de asistencia humanitaria para llevar ayuda a las personas afectadas por los recientes terremotos en Turquía.

Gracias a las generosas donaciones y al equipo de voluntariado contribuimos en la construcción de espacios de vivienda temporales, para que las familias que perdieron sus hogares tuvieran condiciones adecuadas de refugio. Asimismo, este proyecto incluyó la instalación de servicios públicos esenciales que garantizan el bienestar de las familias, tales como baños, duchas, clínicas médicas, un comedor comunitario y áreas comunes para cubrir sus necesidades básicas.

Gracias al apoyo de todas las personas, vamos por el mundo para construir una realidad más resiliente.”

Paúl Rodríguez

“Debido a la emergencia causada por el huracán OTIS en Acapulco y la magnitud de la devastación, tuve la oportunidad de ser voluntaria en CADENA, que se activó rápidamente para evacuar personas hacia el Estado de México, brindándoles un medio seguro. Las casi 26 horas de esta primera activación transformaron mi percepción sobre el poder de la solidaridad y el trabajo comunitario en tiempos de crisis.

Mi segunda activación fue en la distribución de ayuda humanitaria en las comunidades más afectadas, apoyándonos en centros de acopio donde muchas personas donaban alimentos para despensas y elementos esenciales para kits de higiene personal y limpieza.

Estas acciones resaltaron las necesidades reales de Acapulco. Cada entrega mano a mano, distintiva de CADENA, fue más que un acto de empatía; fueron momentos de conexión. Escuchamos historias de resiliencia, pérdidas o desafíos, y cruzamos miradas de agradecimiento que nos recordaron la importancia y el compromiso de nuestras acciones.

Mi experiencia con CADENA fortaleció mi compromiso con la ayuda humanitaria y me enseñó la importancia de la acción rápida y coordinada en momentos de crisis. Estos aprendizajes son algo que valoraré para siempre.”

Betsabé Vázquez

“¡Kuir! Es la dulce forma de decir “hola” en rarámuri, en lo personal, una palabra que invita al encuentro desde el corazón.

En los fríos inviernos del norte de México, donde las temperaturas bajan tanto, CADENA siempre está ahí, brindando ayuda en la Sierra Tarahumara, Chihuahua. Cada año, ofrece asistencia médica, alimentos y cobijas a quienes más lo necesitan, haciendo que el invierno sea un poco más llevadero para estas comunidades.

En 2023, tuve la oportunidad de formar parte de esta intervención humanitaria. Capturé en fotos y videos esos momentos donde el voluntariado, sin importar la barrera del idioma, se conectó profundamente con las personas de las comunidades. Me sorprendió cómo el rarámuri, el idioma originario, no fue un obstáculo para ayudar. Lo que realmente importaba era la intención de cuidar y conectar.

Antes de ir a Chihuahua, llevé conmigo una lista de palabras rarámuris, y una que repetí con mucho cariño fue “kuira”; al principio pensé que sería un reto, pero descubrí que hay otras formas de comunicarnos: una mirada sincera, un gesto amable. Eso fue suficiente para generar una conexión genuina con las personas beneficiadas, quienes nos devuelven sonrisas cálidas, llenas de agradecimiento. Fue en esos momentos cuando supe, desde lo más profundo, que estábamos haciéndolo bien.”

Andrea Olvera

“En 2023, tuve el privilegio de ser voluntario con CADENA durante una intervención humanitaria en Guerrero tras el devastador huracán Otis. La experiencia fue transformadora, me dió nueva perspectiva sobre lo que significa ayudar en tiempos de crisis.

Al llegar, el panorama era desolador: casas destruidas, carreteras intransitables y comunidades arrasadas. La recuperación sería un proceso largo y difícil. A pesar de la devastación, lo que más me impresionó fue la resiliencia y el coraje de las personas afectadas. Sus sonrisas y gestos de solidaridad nos recordaron la importancia de la comunidad y de nuestra labor.

Mi principal tarea como voluntario fue participar en el “assessment”, brindar asistencia a las familias y colaborar en la organización de centros de apoyo. Aunque enfrentamos numerosos desafíos, cada pequeño impacto que logramos fue un recordatorio del valor de nuestro esfuerzo. La gratitud que recibimos fue conmovedora. Cada encuentro, ya sea una breve conversación o una entrega de ayuda, me conectaba profundamente con la comunidad.

El agradecimiento genuino y la calidez con la que fuimos recibidos hicieron que cualquier cansancio desapareciera. Esta experiencia me enseñó sobre la solidaridad y el poder de la ayuda humanitaria, reforzando mi compromiso con el servicio a los demás.”

William Hernández

# A nuestro voluntariado:

Este 2023, unimos fuerzas para llevar esperanza mano a mano a las personas que más lo necesitaron.

Cada persona fue un eslabón en esta cadena de ayuda, haciendo posible lo que parecía imposible.

Desde los lugares más remotos hasta los rincones más vulnerables, su esfuerzo ha sido luz para miles de personas.

Cada gesto, cada sonrisa, cada momento compartido, es un reflejo del impacto que ustedes han tenido en tantas vidas.

No importa cuán lejos estuvieran, llevaron consigo el cariño y la misión de tender puentes de ayuda.

Gracias a ustedes, este año hemos podido cambiar realidades. Su dedicación y compromiso han iluminado el camino de cada persona que ha cruzado por nuestras intervenciones, proyectos y programas.

Cada minuto que han dedicado, cada esfuerzo tiene un impacto incalculable.

Ustedes son el corazón de nuestra misión, los que hacen posible lo imposible.

No solo han dado su tiempo y energía; sino una parte de su corazón.

Gracias por ser parte de CADENA, juntos, seguimos reparando el mundo.

Gracias por un increíble 2023.



# Aliados y Eslabones

Un eslabón es más que un donante; es un aliado constante y recurrente que, a través de sus donativos a nuestros programas, se compromete con la misión de ayudar a las comunidades vulnerables.

Nuestros eslabones se componen por empresas, instituciones y familias que se vuelven parte de nuestra cadena de acción humanitaria. De este modo, sumamos esfuerzos y nos coordinamos para generar mejores resultados en las intervenciones. Queremos extenderle un agradecimiento especial a las siguientes empresas, quienes han creído en CADENA y nos han confiado su apoyo constante durante mucho tiempo.

Fondos



Eslabones



# México



## Argentina



## Guatemala



## Colombia



## Internacional



## Costa Rica



## Israel



## Panamá

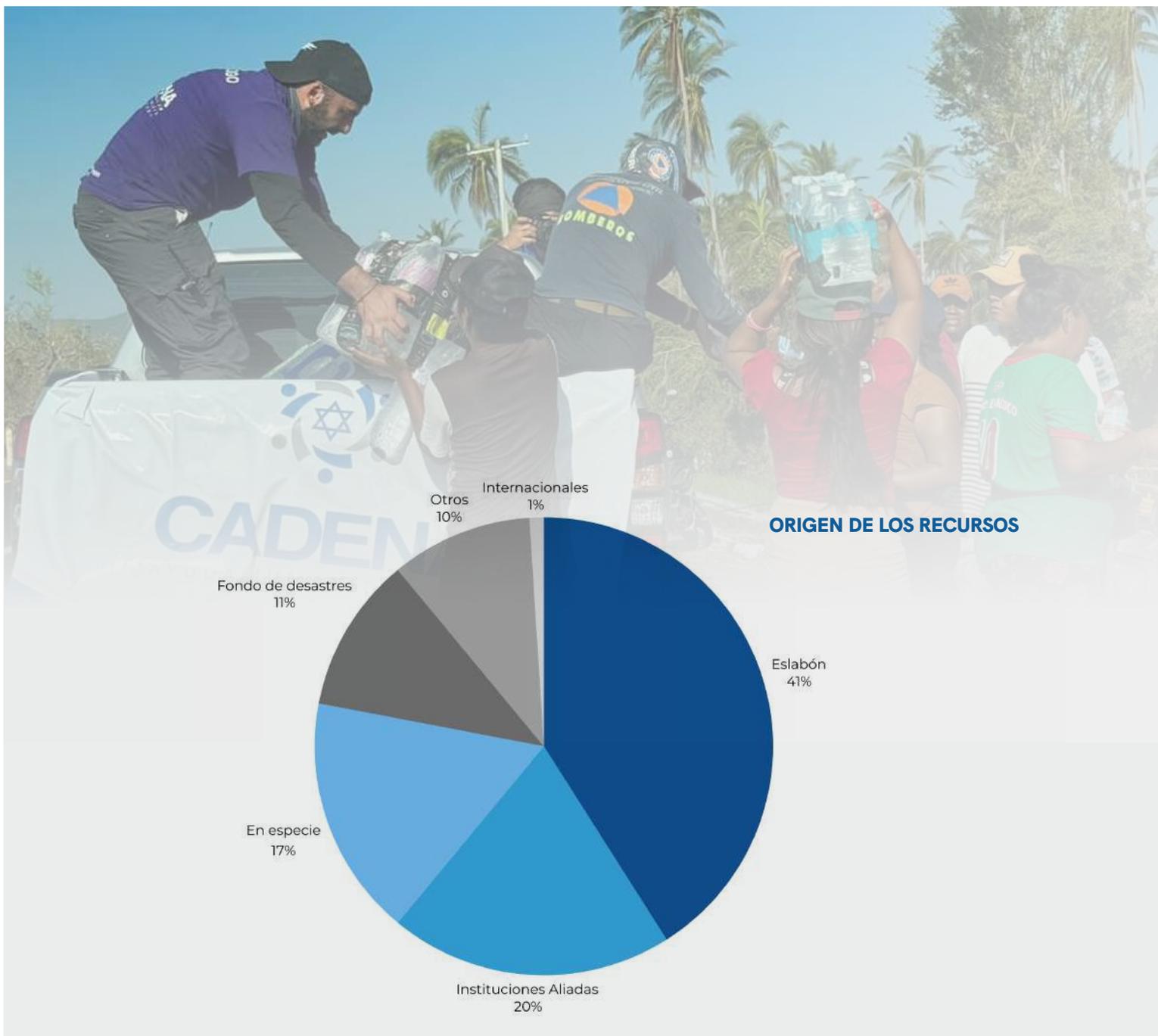


## Venezuela

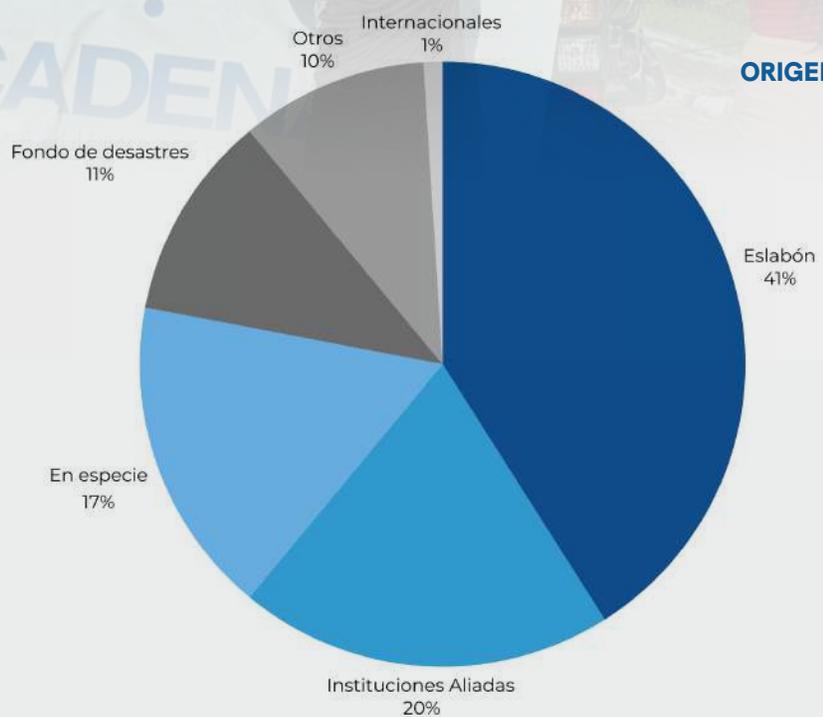


## USA





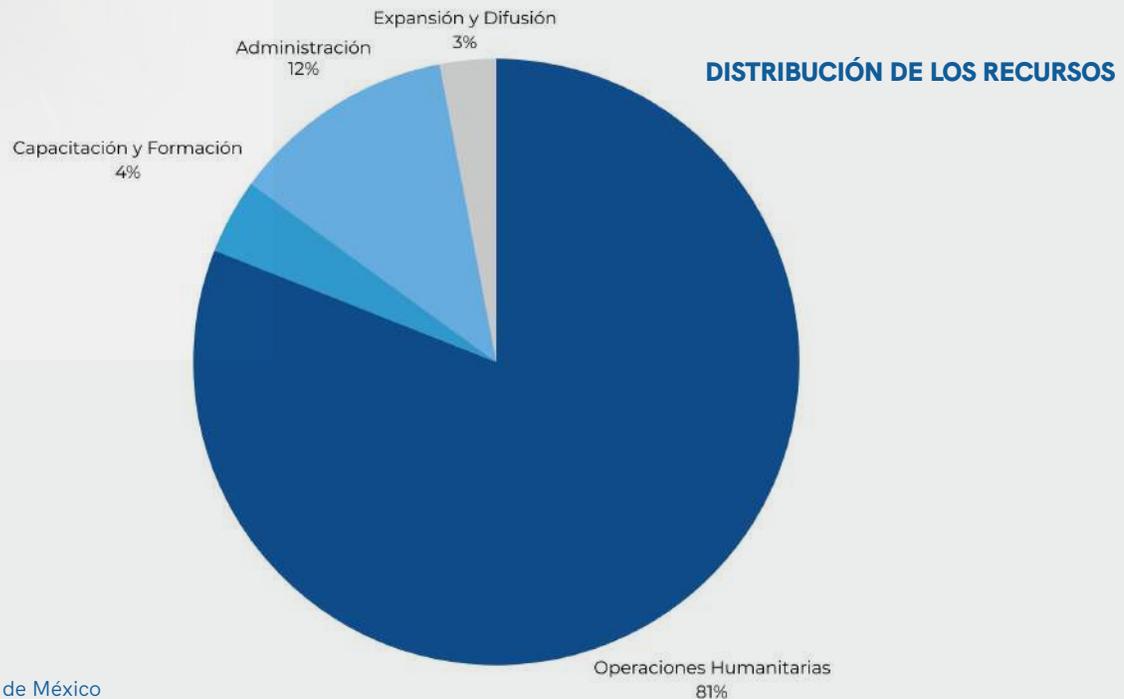
### ORIGEN DE LOS RECURSOS



# Transparencia

La rendición de cuentas es un elemento crucial para la acción humanitaria. Por eso, una de nuestras promesas con quienes nos apoyan es la transparencia. Cerramos este reporte anual con las gráficas que representan el origen y el uso de nuestros recursos:

- 1.-El mayor porcentaje de recursos está destinado a las operaciones humanitarias.
- 2.-Logramos un bajo porcentaje de gastos administrativos gracias a nuestra amplia red de voluntariado.
- 3.-Los fondos recaudados vienen principalmente de instituciones u organizaciones aliadas.



Nota: Cifras solo de México



Gracias por ser parte de  
**CADENA,**

Mano a mano, hacemos la  
**DIFERENCIA.**

#### ARGENTINA

 Cadena.AR  
 cadena\_argentina  
 cadena\_ong

#### COLOMBIA

 CADENAColombia  
 cadena\_colombia  
 cadena\_ong

#### COSTA RICA

 Cadena.costarica  
 cadena\_costarica  
 cadena\_ong

#### INTERNACIONAL

 CadenaFoundation  
 cadenainternational  
 cadena\_ong

#### GUATEMALA

 CadenaCJG.Guatemala  
 cadenaguatemala  
 cadena\_ong

#### ISRAEL

 Cadenaenisrael  
 cadenaIsrael\_  
 cadena\_ong

#### MÉXICO

 Cadena.Ac  
 cadena\_ac  
 cadena\_ong

#### PANAMÁ

 CadenaPanamá  
 cadena\_panama  
 cadena\_ong

#### USA

 Cadena USA  
 cadena\_usa  
 cadena\_ong

#### VENEZUELA

 Cadena Venezuela  
 cadena\_usa  
 cadena\_ong

#### OFICINA CENTRAL - MÉXICO

Blvd. Magnocentro 2  
Col. San Fernando la Herradura  
Huixquilucan, Edo. De México  
C.P. 52760



(55) 6718 6622  
(55) 5290 7919



cadena@cadena.ngo  
info@cadena.ngo

